

SVENSKA

Detta sortiment av professionella hårtorkar kombinerar olika tekniker för att ge ett optimalt förresultat.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

ANVÄNDNING

Hastighet/ temp.	Hastighet II	Hastighet I
Hög temp.	Torkning av vått hår	Läggning av tjockt och lockigt hår
Medelgod temp.	Torkning av fuktigt hår	Läggning av normalt och tunt hår Volym

Inställningen "Coolshot" fixerar läggningen och ger en utmärkt "finishing touch".

Fönmunstycket gör det möjligt att rikta luftströmmen med precision. Det rekommenderas särskilt för slätning och läggning av håret. Vid detta använder man sig av en rund fönbörste. Börja med det understa håret, de översta lockarna fästes upp med en klämma. Placera hårtorken med sitt munstycke riktade vinkelrätt mot borsten och rulla av den valda locken från rötterna till topparna.

Tillgängligt för vissa modeller: Spridaren torkar håret naturligt, skyddar lockarnas form och ger volym. Under torkningen kan du forma håret med fingrarna för att ge volym. Borsta inte håret så behåller du den naturliga effekten. Använd spridaren på lockiga och permanentade hår. När du använder spridaren är den rekommenderade hastigheten "I".

UNDERHÅLL

För att bevara hårtorkens effektivitet bör man regelbundet rengöra det bakre gallret med en torr och mjuk borste. Filtret tas enkelt bort genom att man vrickar litet på det.

NORSK

Denne serien av profesjonelle hårtorrere kombinerer alle teknologier for optimale resultater ved torking av hår.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

BRUK

Hastighet/Temp.	Hastighet II	Hastighet I
T° høy	Føner vått hår	Setter tykt og krøllete hår
T° middels	Føner fuktig hår	Setter normalt og fint hår Volum

Kaldluftsknappen fikser frisyren og gir et optimalt sluttresultat.

Med fønemunnstykket dirigerer du luftstrømmen dit du vil. Dette anbefales spesielt til glatting og formgivning av håret. Bruk i tillegg den store rundborsten. Start med det underste hårlaget, og hold resten av håret fast med en spenne øverst på hodet. Hold føneren med munnstykket loddrett mot borsten, og rull håret ut fra røttene til spissene.

Tilgjengelig på utvalgte modeller: Sprederen tørker håret naturlig og opprettholder formen på krøllene og skaper volum. Under torkingen kan du forme håret med fingrene for å skape volum. Behold den naturlige virkningen ved ikke å børste håret. Bruk sprederen til krøllet hår eller permanent. Anbefalt hastighet med spredner er «I».

VEDLIKEHOLD

Før å få føneren til å fungere så effektivt som mulig, må du rengjøre filteret bak på føneren regelmessig med en tørr og myk børste. For å åpne filteret må du vri lett på det, slik at du kan åpne det.

SUOMI

Tämä ammattilaihiustenkuivaajamallisto yhdistää kaikki teknologiat optimaalisen kuivaustuloksen saamiseksi.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

KÄYTTÖ

Nopeudet/ Lämpötilat	Nopeus II	Nopeus I
Korkea lämpötila	Märkien hiusten kuivaus	Paksujen kiharoiden hiusten kampaus
Keski lämpötila	Kosteiden hiusten kuivaus	Normalien ja ohuiden hiusten kampaus Tuuheus

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αυτή η γκάμα των επαγγελματικών σεσουάρ συνδυάζει όλες τις τεχνολογίες για άριστα αποτελέσματα στο στεγνώμα των μαλλιών.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

ΧΡΗΣΗ

Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε τις οδηγίες ασφαλείας

Ταχύτ./επιμοκρ.	Ταχύτητα II	Ταχύτητα I
Θ° υψηλή	Στέγνωμα βρεγμένα μαλλιά.	Χτένισμα χοντρών μαλλιών, με πούκλες
Θ° μέτρια	Στέγνωμα στεγνά μαλλιά	Χτένισμα κανονικών και λεπτών μαλλιών Όγκος

Η θέση κρούο αέρα σταθεροποιεί το φορμάρισμα και δίνει ένα τέλειο αποτέλεσμα.

Με το στόμιο συγκέντρωσης αέρα μπορείτε να κατευθύνετε την ροή του αέρα με ακρίβεια και συνιστάται ιδιαίτερα για το ίσιωμα και το φορμάρισμα των μαλλιών. Γι' αυτό χρειάζεστε μια στρογγυλή βούρτσα. Αρχίζετε με τις τούφες από τη βάση του κεφαλιού πίνονοντας τις υπόλοιπες με ένα κλάμπερ. Φέρνετε το στεγνωτήρα με το στόμιο συγκέντρωσης κάθετα στη βούρτσα και γλιστράτε την τούφα από τη ρίζα προς τις άκρες.

Διατίθεται σε ορισμένα μοντέλα: Η φυσούνα στεγνώνει τα μαλλιά με φυσικό τρόπο διατηρώντας εντέλως τη φόρμα της κάθε πούκλας και δίνοντας όγκο. Καθώς στεγνώνετε τα μαλλιά, μπορείτε να τα διαμορφώνετε με τα δάχτυλα για να τους δίνετε όγκο. Να μην βουρτσίζετε τα μαλλιά για να διατηρείται το φυσικό look. Χρησιμοποιείστε τη φυσούνα για μαλλιά με πούκλες ή μαλλιά με περιμανάντ. Με τη φυσούνα, συνιστάται η ταχύτητα « I ».

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε την καλή απόδοση του στεγνωτήρα, καθαρίζετε τακτικά το πίσω φίλτρο του με μια μαλακή και στεγνή βούρτσα. Για να αφαιρέσετε το φίλτρο, αρκεί να το περιστρέψετε απαλά γύρω από τον άξονά του και κατόπιν να το τραβήξετε.

MAGYAR

Ez a professzionális hajszárító termécsalád az összes technológiát a legjobb hajszárítás szolgálatába állítja.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

HASZNÁLAT

Kérjük, hogy először olvassa el a biztonsági előírásokat.

Sebesség / Hőmérséklet	I. sebesség	II. sebesség
Magas hőfok	Nedves haj szárítása	Vastag szálú és göndör haj befésülése
Közepes hőfok	Nedves haj szárítása	Normál és vékony szálú haj befésülése Volumen

A hideg levegő-nyomógombbal rögzíteni lehet a frizurát az optimális végső eredmény eléréséhez.

A szükítővel pontosan irányíthatja a levegő áramlását, ami különösen ajánlott a haj simitásakor és formázásakor. Ehhez használjon henger alakú befésülő keféet. Kezdje az alsó tincsekkel, a többit addig csipeszekkel tűzze fel. A szükítővel ellátott hajszárítót tartsa a kefére merőlegesen, és a kiválasztott hajtincset a hajtőtől a hajvégek irányába tekerje le.

Egyes modelleken: A diffúzor természetesen szárít, megőrzi a fűrtök alakját és dúsabb teszi haját. Szárítás közben formázza ujjával a haját, hogy dúsabbá tegye. Ne kefélje ki a haját, hogy megőrizze a természetes hatást. A diffúzort göndör vagy daerolt hajra használja. A diffúzor használatá mellett ajánlott sebesség „I”.

KARBANTARTÁS

A hajszárító teljes teljesítményének megőrzése érdekében a hátsó szűrőt rendszeresen meg kell tisztítani egy puha és száraz kefével. A szűrőt kivételkor kissé fordítsa el saját tengelye körül, majd emelje ki.

POLSKI

Ta gama profesjonalnych suszarek, dzięki zastosowaniu najnowszych technologii pozwala osiągnąć wspaniałe efekty przy suszeniu włosów.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

SPOSÓB UŻYCIA

Zapoznać się najpierw z przepisami bezpieczeństwa.

Prędkość/ Temp.	Prędkość II	Prędkość I
T° wysoka	Suszenie włosów mokrych	Układanie włosów gęstych, kręconych
T° średnia	Suszenie włosów wilgotnych	Układanie włosów normalnych i cienkich Objętość

Opcja chłodnego powietrza zapewnia optymalne utrwalenie fryzury.

Koncentrator umożliwia precyzyjne kierowanie strumienia powietrza i zalecany jest w szczególności do wygładzania i układania włosów. Przy pracy z koncentratorem można wspomóc się okrągłą szczotką. Należy rozpocząć od dolnych kosmyków, podpinając pozostałe włosy spinką. Ustawić suszarkę z koncentratorem prostopadle do szczotki i rozwinąć wybrany kosmyk od jego nasady po końcówki.

Dostępność w zależności od modelu: Dyfuzor w naturalny sposób suszy włosy, zachowując formę loków i dodając im objętości. Podczas suszenia modelować włosy palcami, aby dodać im objętości. Aby zachować naturalny efekt, nie należy cesać włosów. Korzystać z dyfuzora przy włosach kręconych lub po trwałej. Zalecana prędkość przy korzystaniu z dyfuzora to „I”.

KONSERWACJA

Aby suszarka zachowała swoją skuteczność należy regularnie czyścić tylną siatkę aparatu za pomocą suchej miękkiej szczotki. W celu wyjęcia filtra wystarczy go delikatnie obrócić, a następnie wydobyć ze środka.

ČESKY

Tato série vysoušečů vlasů kombinuje všechny technologie, díky kterým lze při vysoušení dosáhnout optimálních výsledků.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

POUŽITÍ

Rychlost/ Teploty	Rychlost II	Rychlost I
Vysoká tep.	Vysoušení mokrých vlasů	Úprava hustých a kudrnatých vlasů
Střední tep.	Vysoušení vlhkých vlasů	Úprava normálních a jemných vlasů Objem

Režim studeného vzduchu umožňuje zpevnění tvaru a dosažení optimálního výsledku.

Usměrňovač umožňuje přesné nasměrování proudu vzduchu. Doporučuje se zejména pro vyhlazování a tvarování vlasů . Za tímto účelem použijte kulatý kartáč pro brushing. Začněte se spodními prameny, ostatní zvedněte sponkami. Vysoušeč s nástavcem usměrňovače umístěte kolmo na kartáč a odviňte pramen od kořínků směrem ke konečkům vlasů.

K dispozici jen pro některé modely: Difúzor suší vlasy estestvenným obrazom, ne narušaa formu loknov a pridavaa objem vlasom. Vo vrema sušky vy môžete pridať formu i objem vašej pričesky s pomocou prstev. Aby ste udržali prírodný vzhled. Difúzor môžete používať na kadeňavé vlasy alebo na vlasy po trvalé.Při použití difuzéru doporučujeme rychlost „I”.

ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna plná účinnost vysoušeče, čistěte pravidelně jeho mřížku pomocí pružného suchého kartáčku. Sundání filtru je jednoduché: stačí ho mírně potočit a vyjmout.

РУССКИЙ

Эта гамма профессиональных фенов сочетает в себе все технологии для того, чтобы обеспечить оптимальные результаты в области сушки волос.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

ПРИМЕНЕНИЕ

Предварительно ознакомьтесь с правилами техники безопасности.

Скорость/ Температура	Скорость II	Скорость I
Высокая T°	Сушка: Мокрые волосы	Укладка: густые, вьющиеся волосы
Средняя T°	Сушка: Влажные волосы	Укладка: нормальные и тонкие волосы Объем

Позиция «холодный воздух» позволяет зафиксировать укладку и оптимизировать конечный результат.

Концентратор позволяет направлять воздушный поток с большой точностью; его в особенности рекомендуется использовать для разгла- живания и укладки волос. Воспользуйтесь круглой щеткой для укладки. Начните с нижих прядей, приподняв остальные и закрепив их зажимами. Расположите фен с концентратором перпенди- кулярно щетке и раскрутите отделенную прядь от корней до кончиков волос.

Имеется в наличии на отдельных моделях: Диффузор сушит волосы естественным образом, не нарушая форму локонов и придавая объем волосам. Во время сушки вы можете придать форму и объем вашей прическе с помощью пальцев. Чтобы предохранить естественный эффект, не расчесывайте волосы. Пользуйтесь диффузором для укладки вьющихся волос или волос с химической завивкой. Рекомендуемая скорость аппарат при пользовании диффузором - «I».

УХОД
Чтобы предохранить эффек- тивность фена, необходимо регулярно очищать его решетку мягкой сухой щеточкой. Для снятия фильтра достаточно слегка повернуть его вокруг оси и отделить от корпуса аппарата.

EAC	Фен для сушки <p>Производитель: BABYLISS SARL 99 Авеню Аристид Бриан 92120, Монруж, Франция Факс: 33 (0) 1 46 56 47 52 Сделано в Италии Дата производства (неделя, год): см. на товаре</p>
------------	--

TÜRKÇE

Bu tür saç kurutma makineleri, saç kurutma konusunda en iyi sonuçları elde etmek için bütün teknolojileri birleştiriyor.

6704E/6704WE	2000 W
6709DE	2100 W
6613DE/6713DE	2200 W
6714E	2300 W
6715DE	2400 W
6000E	2200W
6750DE	2200 W

KULLANIM

Hızlar/ Sıcaklık.	Hız II	Hız I
T° yüksek	Islak saçların kurutul-ması	Kalın, bukleli saçları gekillen-dirme
T° orta	Nemli saçların kurutul-ması	Normal ve ince saçları gekillen-dirme

Soğuk hava pozisyonu, en iyi sonucu elde etmek için elde edilen şekli kalıcı kılar.

Toplayıcı hava akımının düzgün bir şekilde yönlendirilmesini sağlar, özellikle saçların düzleştirilmesini şekillendirilmesi için önerilmektedir. Bunun için yuvarlak bir saç fırçası kullanın. Kalan saçları bir pense tutturarak aşağıdaki alttaki saç tutamlarında başlayın. Toplayıcı saç kurutma makinesini fırçaya dikey olarak yerleştirin ve seçilen saç tutamını köklerden uçlara doğru döndürün.

Bazı modellerde mevcuttur: Difüzör, buklelerin şeklini koruyarak ve hacim kazandırarak saçları doğal bir şekilde kurutur. Kurutma süresince, hacim kazandırmak için saçları parmaklarımızla şekillendirin. Doğal görünümü korumak için saçları fırçalamayınız. Dalgalı veya kıvrıkcık saçlar için difüzörü kullanın. Difüzör ile « I » hızı önerilir.

BAKIM

Saç kurutma makinesinin etkili olmasını sürekli kulmak için, arka ızgarasını hafif ve kuru bir fırça ile düzenli olarak temizleyin. Filtreyi çıkarmak için, sadece kendi etrafında hafifçe döndürmek ve çıkarmak yeterlidir.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5
Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43